

**Launch of the Second Progress Report in
Implementing Lebanon's National Anti-
Corruption Strategy (2020-2025)**

13 May 2024

Beirut, Lebanon

**إطلاق التقرير الثاني حول تنفيذ الاستراتيجية
الوطنية لمكافحة الفساد في لبنان (2020-2025)**

13 أيار 2024

بيروت، لبنان

List of Participants

قائمة المشاركين

Oversight Bodies

هيئات رقابية

George Attieh

Head of Central Inspection

جورج عطية

رئيس التفتيش المركزي

Jean Ellieh

Head of the Public Procurement Authority

جان عليه

الشراء العام العامة

Jacqueline Boutros

Civil Service Council

جاكلين بطرس

مجلس الخدمة المدنية

Mervat Itani

Member, Higher Council of Discipline

ميرفت عيتاني

عضو، الهيئة العليا للتأديب

Mariam Dimassi

Legal Expert, Public Procurement Authority

مريم ديماسي

خبيرة قانونية، هيئة الشراء العام

Judicial, Investigation, and Prosecution Authorities

جهات قضائية وتحقيق وإدعاء

Emilie-Mirna Kallas

Judge, Deputy General Prosecutor, Court of
Cassation

إميلي ميرنا كلاس

قاضٍ، محام عام لدى محكمة التمييز

Habib mezher

Member, Supreme Judicial Council

حبيب مزهر

عضو، مجلس القضاء الأعلى

Michelle Mezher

Judge, State Council

ميشيل مزهر

قاضي، مجلس شورى الدولة

May Naggar

Head of Database Administrative Unit, Special Investigation Commission, Banque du Liban

مي نجير

رئيسة الوحدة الإدارية لقاعدة البيانات، هيئة التحقيق الخاصة لدى مصرف لبنان

Ministries

وزارات

PM Najib Mikati

Prime Minister

دولة الرئيس نجيب ميقاتي

رئيس الحكومة

Najla Riachi

Minister of State for Administrative Reform

نجلا رياشي

وزيرة الدولة لشؤون التنمية الادارية

Bassam Al-Mawlawi

Minister of Interior and Municipalities

بسام المولوي

وزير الداخلية والبلديات

Issam Charafeddine

Minister of the Displaced

عصام شرف الدين

وزير المهجرين

Walid Fayad

Minister of Energy and Water

وليد فياض

وزير الطاقة والمياه

Ahmad Mahmoud

Director General of the Ministry of Displaced Persons

أحمد محمود

مدير عام وزارة المهجرين

Louis Lahoud

Director General of the Ministry of Agriculture

لويس لحود

مدير عام وزارة الزراعة

Fadi Snan

Director General, Ministry of Public Health

فادي سنان

مدير عام وزارة الصحة العامة

Wajdi Klaib

Colonel, Office of the Minister of Interior and Municipalities, Head of Service and Operations of the Judicial Police, Ministry of Interior and Municipalities, Republic of Lebanon

وجدي كليب

ضابط، مكتب وزير الداخلية والبلديات، رئيس فرع الخدمة والعمليات في الشرطة القضائية، وزارة الداخلية والبلديات، الجمهورية اللبنانية

Rima Constantine

Ministry of Justice

ريما قسطنطين

وزارة العدل

Salam Younes

Ministry of Education

سلام يونس

وزارة التربية والتعليم

Najah itani

Ministry of Justice

نجاح عيتاني

وزارة العدل

Younes Abo Ali

Ministry of Finance

يونس ابو علي

وزارة المالية

Ali Berro

Head of the Anti-Corruption Unit, Ministry of State for Administrative Reform

علي برو

مسؤول وحدة مكافحة الفساد، وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Micheline Moubarak

Anti-Corruption Unit, Ministry of State for Administrative Reform

ميشلين مبارك

وحدة مكافحة الفساد، وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Laudie Rahme

Anti-Corruption Unit, Ministry of State for Administrative Reform

لودي رحمة

وحدة مكافحة الفساد، وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Tracy Sakr

Consultant, Ministry of State for Administrative Reform

تريسي صقر

استشارية، وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Ibtissam El Haber

Ministry of State for Administrative Reform

ابتسام الهبر

وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Rita Gergi

Ministry of State for Administrative Reform

ريتا جرجي

وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Hanadi Radwan

Ministry of State for Administrative Reform

هنادي رضوان

وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Wissam Abou Chakra

Ministry of State for Administrative Reform

وسام ابو شقرا

وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Zainab Janbein

Consultant, Ministry of State for Administrative Reform

زينب جنبين

استشارية، وزارة الدولة لشؤون التنمية الإدارية

Public Administration

الإدارات العامة

Antoine Choucair

Director General of the Presidency of the Republic

انطوان شقير

مدير عام رئاسة الجمهورية

Leila Al Hassan

Presidency of the Council of Ministers

ليلى الحسن

رئاسة مجلس الوزراء

Lina Oueidat

Presidency of the Council of Ministers

لينا عويدات

رئاسة مجلس الوزراء

Bassam Farah

General Directorate of Public Security

بسام فرح

المديرية العامة للأمن العام

Samir Al Bustani

Representative of the Director General of State Security

سمير البستاني

ممثل مدير عام امن الدولة

Hamid Hussein Asseiran

Colonel, Representative of the Director General of Internal Security

حميد حسين عسيران

عميد، ممثل مدير عام الامن الداخلي

Raymond Khattar

General Directorate of Civil Defense

ريمون خطار

المديرية العامة للدفاع المدني

Tamara El Zein

National Council for Scientific Research

تمارا الزين

المجلس الوطني للبحث العلمي

Mohammad Kheir

The Higher Authority for Aid

محمد خير

الهيئة العليا للمساعدات

Tamara El Zein

National Council for Scientific Research

تمارا الزين

المجلس الوطني للبحث العلمي

Gloria Abouzeid

General Manager of Cooperatives

جلوريا أبوزيد

مدير عام التعاونيات

Noussayma El Tabch

Deputy Director, Banque Du Liban, Republic of Lebanon

نسيمة طبش

نائب مدير، مصرف لبنان، الجمهورية اللبنانية

Pierre Kanaan

Directorate of Legal Affairs

بيار كنعان

مديرية الشؤون القانونية

Members of Parliament

نواب

Ashraf Beydoun

Member of Parliament

أشرف بيضون

نائب في البرلمان اللبناني

Ibrahim Mneinhem

Member of Parliament

ابراهيم منينهم

نائب في البرلمان اللبناني

Adnan Traboulsi

Member of Parliament

عدنان الطرابلسي

نائب في البرلمان اللبناني

AbdelAziz El-Samad

Member of Parliament

عبد العزيز الصمد

نائب في البرلمان اللبناني

Imad el Hawat

Member of Parliament

عماد الحوت

نائب في البرلمان اللبناني

Jamil Abboud

Member of Parliament

جميل عبود

نائب في البرلمان اللبناني

Mohammad Yahya

Member of Parliament

محمد يحيى

نائب في البرلمان اللبناني

Marwan hemedeh

Member of Parliament

مروان حميده

نائب في البرلمان اللبناني

Salim Al Sayegh

Member of Parliament

سليم الصايغ

نائب في البرلمان اللبناني

Yanal El Solh

Member of Parliament

ينال الصلح

نائب في البرلمان اللبناني

Batoul Sabbagh

Representing MP Yassine Yassine

بتول صباغ

ممثلةً النائب ياسين ياسين

Lara Serhal

Representing MP Halima Kaakour

لارا سرحال

ممثلةً النائب حليلة قعقور

Lara Saade

Representing MP Sami Gemayel

لارا سعادة

ممثلةً النائب سامي الجميل

Governerates

Hwaida Alturk

Governor, Nabatieh Governorate

Haitham Al-Sayad

Advisor to the Governor of Beirut

محافظات

هويدا الترك

محافظ، محافظة النبطية

هيثم الصياد

مستشار محافظ بيروت

Governmental Organizations

Fadel Daher

National Commission for Human Rights

منظمات حكومية

فاضل ضاهر

اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان

Syndicates

Joseph Nohra

Anit-corruption Committee in the syndicate of Lawyers

Lobna Meskawe

Tripoli Bar Association

Sarkis Saker

Syndicate of Certified Accountants in Lebanon

Youssef Bakhach

Doctors Syndicate

نقابات

جوزيف نهرا

لجنة مكافحة الفساد بنقابة المحامين

لبنى مسكاوي

نقابة المحامين طرابلس

سركيس صقر

نقابة المحاسبين القانونيين في لبنان

يوسف بخاش

نقابة الأطباء

Universities

Bassam Badran

President, Lebanese University

الجامعات

بسام بدران

رئيس الجامعة اللبنانية

Dani Aoun

Vice President, Arab Open University

داني عون

نائب الرئيس، الجامعة العربية المفتوحة

Elias Warrak

President, University Balamand

اللياس الوراق

رئيس جامعة البلمند

Jean Al Alam

Vice President, Head of Integrated Human Development, Antonine University

جان علام

نائب رئيس الجامعة، رئيس التنمية البشرية المتكاملة،
الجامعة الأنطونية

Rami Najem

Director of the Faculty of Information and Coordinator of the Integrity and Transparency Committee, Lebanese University

رامي نجم

مدير كلية الاعلام ومنسق لجنة تعزيز النزاهة والشفافية،
الجامعة اللبنانية

Pascal Monan

Dean of the Institute of Political Sciences, Saint Joseph University of Beirut

باسكال مونان

مدير كلية العلوم السياسية، جامعة القديس يوسف

Cendrella Abou Fayad

Director of the Lebanon Centre affiliated with the National Conservatory of Arts and Crafts CNAM, Lebanese University

سندريلا ابو فياض

مديرة مركز لبنان المرتبط بالكونسرفاتوار الوطني للفنون
والمهن، الجامعة اللبنانية CNAM

Betty Yirikion

Haigazian University

بتي يريكيون

جامعة هايكازيان

Hamad Elias

Saint Joseph University of Beirut

حمد الياس

جامعة القديس يوسف

George Deek

Saint George University of Beirut

جورج ديك

جامعة القديس جاورجيوس في بيروت

Raafat El Asmar

University La Sagesse

رفعت الأسمر

جامعة الحكمة

Mohammad Fheili

American University of Beirut (AUB)

محمد الفحيلي

الجامعة الأميركية في بيروت

Haitham Saker

Holy Spirit University of Kaslik

هيثم صقر

جامعة الروح القدس - الكسليك

Syndicates

نقابات

Joseph Nohra

Anit-corruption Committee in the syndicate of Lawyers

جوزيف نهرا

لجنة مكافحة الفساد بنقابة المحامين

Lobna Meskawe

Tripoli Bar Association

لبنى مسكاوي

نقابة المحامين طرابلس

Sarkis Saker

Syndicate of Certified Accountants in Lebanon

سركيس صقر

نقابة المحاسبين القانونيين في لبنان

Youssef Bakhach

Doctors Syndicate

يوسف بخاش

نقابة الأطباء

Embassies

السفارات

Abdullah Alduais

Ambassador of the Republic of Yemen

عبدالله الدويس

سفير جمهورية اليمن

Alaa Moussa

Ambassador of the Republic of Egypt

علاء موسى

سفير جمهورية مصر العربية

Ali Bariş Ulusoy

Ambassador of the Republic of Türkiye

علي باريش أولوسوي

سفير جمهورية تركيا

Saif Al-Nasr Ismail

Consul, Sudan Consulate

سيف النصر إسماعيل

قنصل، الجمهورية اللبنانية

Fares Amoudi

Charge d'affaires, Embassy of the Kingdom of Saudi Arabia

فارس العمودي

قائم بالأعمال، سفارة المملكة العربية السعودية

Mustafa Al Assakri

Deputy Ambassador, Embassy of Tunisia

مصطفى العساكري

وزير مفوض السفارة ونائب السفير، السفارة التونسية

Lahcen Badri

Deputy Ambassador, Embassy of Morocco

لحسن البدري

وزير مفوض السفارة ونائب السفير، السفارة المغربية

Akram Saleh

Advisor to the Ambassador, Embassy of the State of Palestine

اكرم صالح

مستشار السفير، سفارة دولة فلسطين

Salem bin Al-Abrak, Beit Shejanah

Minister Plenipotentiary, Deputy head of the mission, Oman

سالم بن الابرك بيت شجنعه

وزير مفوض، نائب رئيس البعثة، سلطنة عمان

Tania Kallab

Economic Affairs Specialist, Embassy of the United States in Lebanon

تانيا كلاب

خبيرة في المجال الاقتصادي، سفارة الولايات المتحدة الأمريكية في الجمهورية اللبنانية

Brian Barone

Economic Officer, Embassy of the United States in Lebanon

بريان بارون

مسؤول في المجال الاقتصادي، سفارة الولايات المتحدة الأمريكية في الجمهورية اللبنانية

Sylvie Michaud

Political Officer, Embassy of Canada in Lebanon

سيلفي ميشود

مسؤولة السياسات، سفارة كندا في الجمهورية اللبنانية

Amédée Hirt

Swiss Embassy

أميدي هيرت

السفارة السويسرية

Elrazi Mahmoud

Sudan Embassy

الرازي محمود

سفارة السودان

Kiyashi Mihara
Japanese Embassy

كياشي ميهارا
السفارة اليابانية

Corina Megehed
Swiss Embassy

كورينا مجاهد
السفارة السويسرية

Lara Eid
German Embassy

لارا عيد
السفارة الألمانية

Laura El Chemli
German Embassy

لورا الشملي
السفارة الألمانية

International Agencies

منظمات دولية

Khalil Gebara
World Bank

خليل جبارة
البنك الدولي

Reem Kaedbey
Head of Governance, Agence Française de Développement

ريم قانديبه
مسؤولة الحوكمة، الوكالة الفرنسية للتنمية

Ahmed El Assi
Expertise France

أحمد العاصي
الوكالة الفرنسية للخبرة الفنية الدولية

Rebecca Ego
Expertise France

ريبكا ايغو
الوكالة الفرنسية للخبرة الفنية الدولية

Rola Darwish
Expertise France

رولا درويش
الوكالة الفرنسية للخبرة الفنية الدولية

Zeina Audi
Expertise France

زينة عودة
الوكالة الفرنسية للخبرة الفنية الدولية

Non-Governmental Organizations

Clara Bou Gharios

Programme Manager, Gherbal Initiative

Yasser Akkaoui

Executive Magazine

Pierre Saade

Publish what you pay

Alexandre Adam

ADYAN Foundation

Joelle Abou Farhat

Fifty-Fifty

Joey Rizkallah

Fifty-Fifty

Baheya Mkhallati

Beyond Group

Mohammed Ayoub

NAHNOO

Makram Ouais

Lebanese Center for Policy Studies

Natalia Herberg

Deutsche Gesellschaft für Internationale
Zusammenarbeit

المنظمات غير الحكومية

كلارا بو غاريوس

مديرة البرامج مبادرة غربال

ياسر عكاوي

مجلة Executive

بيار سعادة

أنشر ما تدفع

ألكسندر آدم

أديان

جويل ابو فرحات

"Fifty-Fifty"

جوي رزق الله

"Fifty-Fifty"

بهية مخلاتي

Beyond Group

محمد أيوب

جمعية "نَحْنُ"

مكرم عويس

المركز اللبناني للدراسات السياسية

ناتاليا هيربيرج

الوكالة الألمانية للتعاون الدولي

Mazen Abou Hamdan

Lebanese Association for Democratic Elections

مازن ابو حمدان

الجمعية اللبنانية من أجل ديمقراطية الانتخابات

Rony Zgheib

Lebanese Transparency Association

روني زغب

جمعية الشفافية اللبنانية

Bilal Masri

Lebanese Canadian Bank

بلال المصري

البنك اللبناني الكندي

Rabih Kays

Lebanese Foundation for Permanent Civil Peace

ربيع قيس

المؤسسة اللبنانية للسلام الاهلي الدائم

Nadine Saba

Akkar Network for development

نادين صبا

شبكة عكار للتنمية

Reine Sawan

Lebanon Certified Anti-Corruption Managers

رين صوان

مديرو مكافحة الفساد المعتمدون في لبنان

Experts

خبراء

Ghassan Moukheiber

Lawyer and Former Member of Parliament

غسان مخبير

محامي ونائب سابق في مجلس النواب اللبناني

Mahassen Moursel

Economic and Legal Researcher and Journalist

محاسن مرسل

باحثة وإعلامية إقتصادية وقانونية

Nawal Abboud

Journalist

نوال عبود

صحافي

Jessika Ghoche

Trainee Lawyer, Moukheiber Law Firm

جيسيكا غوش

محامية متدرجة في مكتب الاستاذ غسان مخبير

Nada Riachi

ندى رياشي

Lina Abou Habib

لينا ابو حبيب

Youth

الشباب

Angie Chelala

انجي شلالا

Member, AFDAL Youth Group

عضوة، مجموعة أفضل الشبابية

Serena Kaddoum

سيرينا قدوم

Member, AFDAL Youth Group

عضوة، مجموعة أفضل الشبابية

Layal Mostapha

ليال مصطفى

Member, AFDAL Youth Group

عضوة، مجموعة أفضل الشبابية

Nermine Aziz

نرمين عزيز

Member, AFDAL Youth Group

عضوة، مجموعة أفضل الشبابية

Mohamad Al Arnaout

محمد الأرنؤوط

Member, AFDAL Youth Group

عضو، مجموعة أفضل الشبابية

Charbel Saab

شربل صعب

Youth Against Corruption

الشباب ضد الفساد

Lynn El Hariri

لين الحريري

Fadi Sabbagh

فادي صباغ

Imad El Hariri

عماد الحريري

Taha Lamaa

طه لمع

Nader Al Masri

نادر المصري

Ghina Ibrahim

غنى ابراهيم

Leen Chami

لين الشامي

Joudy Sabbagh

جودي صباغ

Hicham Abou Ibrahim

هشام ابو ابراهيم

Yasmeen Lamaa

ياسمين لى

UN Agencies

منظمات الأمم المتحدة

Imran Riza

عمران رضا

UN Deputy Special Coordinator Resident and Humanitarian Coordinator for Lebanon

نائب المنسقة الخاصة للأمم المتحدة في لبنان ومنسق للشؤون الانسانية

Mounir Tabet

منير تابت

Deputy Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

نائب الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

Peter Luigi Ragno

بيتر لويجي راجنو

Chief of Social Policy, United Nations Children's Fund (UNICEF)

مسؤول السياسة الاجتماعية، منظمة الأمم المتحدة للأطفال (اليونيسيف)

Lamia Farhat

لمياء فرحات

Head of the Youth Crime Prevention, UNODC

رئيس قسم منع جرائم الشباب، مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

Rouba Jaradat

ربي جرادات

International Labor Organization

منظمة العمل الدولية

Arkan El Seblani

Regional Chief Advisor and Manager, Anti-Corruption and Integrity, UNDP Regional Hub for the Arab states

Sarah Dix

Chief Technical Advisor, Anti-Corruption for Trust in Lebanon, UNDP Lebanon

Natacha Sarkis

Project Manager, Anti-Corruption for Trust in Lebanon, UNDP Lebanon

Anouar Ben Khelifa

Senior Technical Specialist, UNDP Regional Hub for the Arab states

Haytham Yassine

Senior Technical Specialist, UNDP Regional Hub for the Arab states

Gaëlle Kibranian

Programme Analyst, UNDP Lebanon

Ornella Najem

Coordination and Communications Officer, Anti-Corruption and Integrity in Arab Countries Project, UNDP Regional Hub for the Arab states

أركان السبلاني

رئيس المستشارين ومدير المشروع الاقليمي، مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

سارة ديكس

رئيسة المستشارين التقنيين لمشروع مكافحة الفساد من أجل تعزيز الثقة ببلدان، مكتب برنامج الامم المتحدة الانمائي في لبنان

نتاشا سركيس

مديرة مشروع، مكافحة الفساد من أجل تعزيز الثقة ببلدان، مكتب برنامج الامم المتحدة الانمائي في لبنان

أنور بن خليفة

خبير رئيس في مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

هيثم ياسين

خبير رئيس في مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

غايل كبرانيان

محللة برامج، برنامج الامم المتحدة الانمائي في لبنان

أورنيلا نجم

مسؤولة البحوث والتنسيق، مشروع مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

Adiba Barq

Coordination Officer, Anti-Corruption for Trust in Lebanon Project, UNDP Lebanon

أديبة برق

مسؤولة التنسيق، مشروع مكافحة الفساد من أجل الثقة بلبنان، مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان

Omar Kabboul

Technical Officer, Anti-Corruption for Trust in Lebanon Project, UNDP Lebanon Country Office

عمر كبول

مسؤول تقني، مشروع مكافحة الفساد من أجل الثقة بلبنان، مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان

Mireille Auzon

Communications Officer, Anti-Corruption for Trust in Lebanon Project, UNDP Lebanon

ميراي أوزون

مسؤولة التواصل، مشروع مكافحة الفساد من أجل الثقة بلبنان، مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان

Hassan Jaber

Programme Associate, UNDP Lebanon

حسن جابر

مساعد برنامج، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان

Farid Abou Jaoude

Finance and Administrative Assistant, Anti-Corruption for Trust in Lebanon Project, UNDP Lebanon

فريد أبو جودة

مساعد اداري ومالي، مشروع مكافحة الفساد من أجل الثقة بلبنان، مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان

Fatima Roumani

News and Media Analyst, UNDP's Regional Project on Anti-Corruption and Integrity in the Arab countries

فاطمة روماني

محللة أخبار وإعلام، المشروع الإقليمي لمكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Yasmin Fadlallah

Research Analyst, Anti-Corruption and Integrity in Arab Countries Project, UNDP Regional Hub for the Arab states

ياسمين فضل الله

مساعدة بحث، مشروع مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

Taline Richani

Research and Reporting Associate, Anti-Corruption and Integrity in Arab Countries Project, UNDP Regional Hub for the Arab states

تالين الريشاني

مساعدة بحث وتقرير، مشروع مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

Hiba Jabbour

Intern, Anti-Corruption and Integrity in Arab Countries Project, UNDP Regional Hub for the Arab states

هبة جبور

متدربة، مشروع مكافحة الفساد وتعزيز النزاهة في البلدان العربية، المركز الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدول العربية

Hany Anan

Youth Development Delegate, UNDP Lebanon

هاني عنان

مندوب تنمية الشباب، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان